

LOBO

Annals of Sulawesi Research

2023

No. 7, Suplemen 2



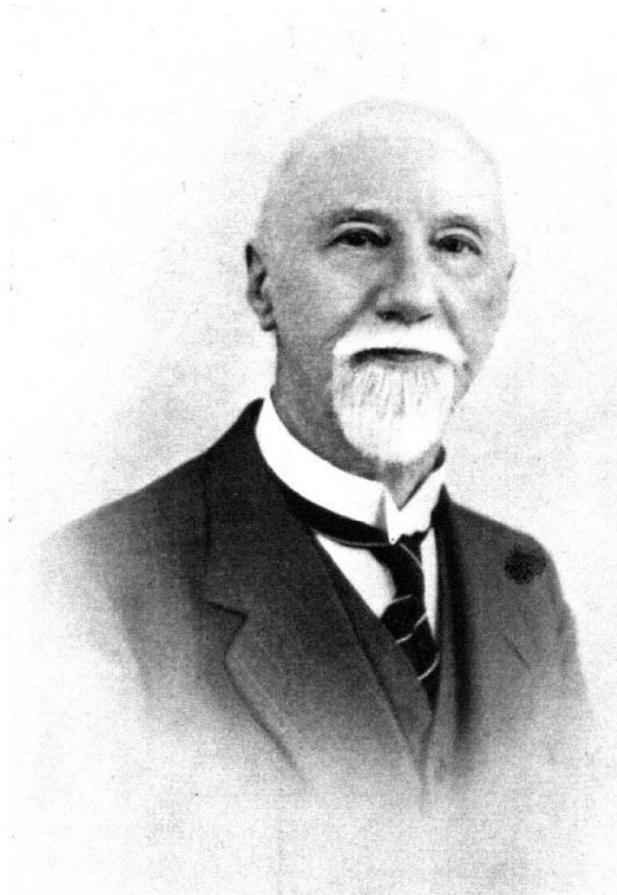
“Suku-Suku Toraja Barat di Sulawesi Tengah”
Jilid II: Negara dan Rakyat
Daerah Lore

Albert C. Kruyt

“Suku-Suku Toraja Barat di Sulawesi Tengah”

JILID II

Oleh



Albert C. Kruyt

diterjemahkan oleh Albert Schrauwers

dari

“De West Toradjas van Midden-Celebes”
(1938)



This work is licensed under a
Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.

**LOBO/ York Centre for Asian Research
2023**

ISSN 2563-2418

Terjemahan dari:

De West Toradjas van Midden-Celebes

oleh Albert C. Kruyt

Verhandelingen der Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen, Afdeling Letterkunde,
new series, Vol. XL, Noord-Hollandsche Uitgevers Maatschappij (1938)

Dicetak dengan bantuan

York Centre for Asian Research (YCAR)

York University

Toronto, Canada

(<https://ycar.apps01.yorku.ca>)

LOBO:

Annals of Sulawesi Research
Jilid 7 (2023) Suplemen 1

Daftar Isi:

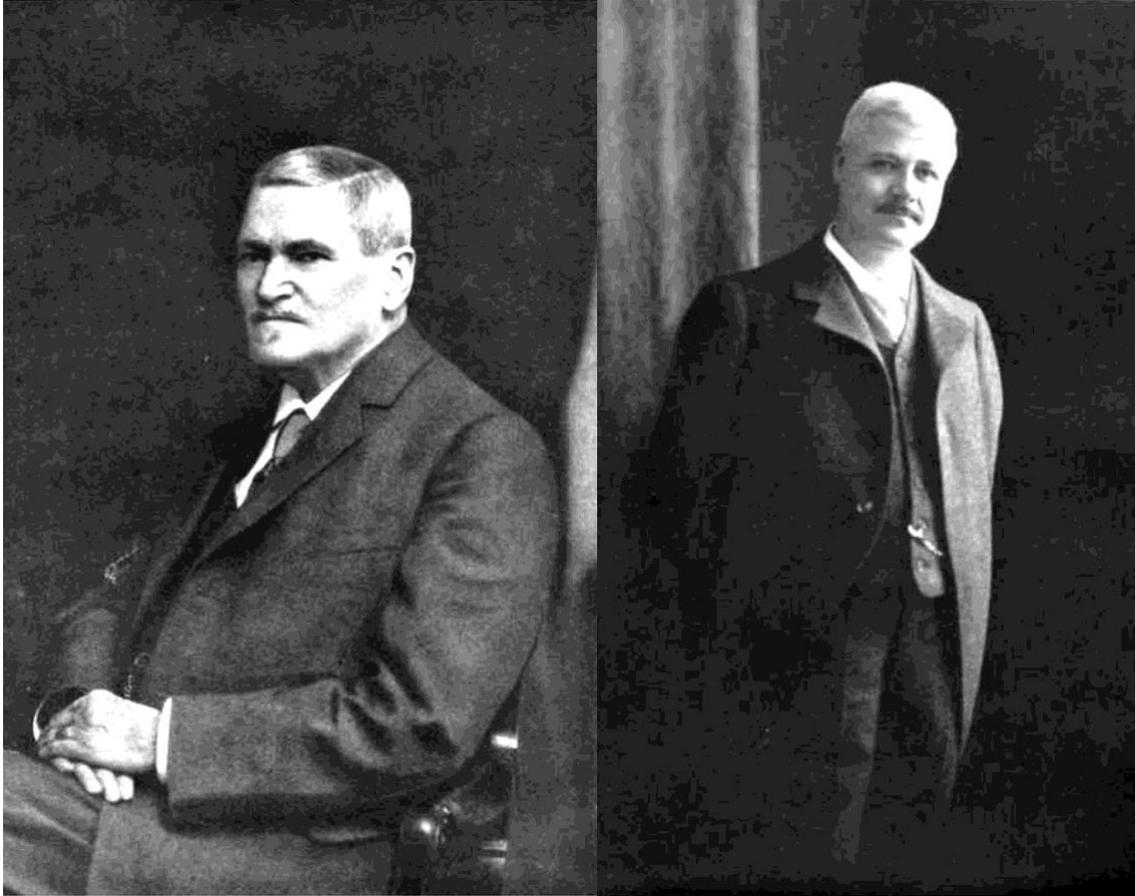
BAB IA. DAERAH DAN RAKYAT. Wilayah Poso.	1
126. Jalan penghubung antara wilayah kelom-pok Toraja Timur dan wilayah kelompok Toraja Barat.	
Tawailia	2
127. Deskripsi negara. 128. Sumber air panas. 129. Jalan. 130. Desa-desa. 131. Warga. Populasi. 132. Asal To Payapi. 133. Koro Ue. 134. To Loina. 135. Tolelembunga dan masyarakat Tawailia. 136. To Lompu. 137. Hubungan dengan Sigi. Tuwu nsagu (Tuwu njagu). 138. Pemerintahan Sigi. 139. Perang. 140. To Mene. 141. Pemerintahan.	
Napu	13
142. Jalan. 143. Deskripsi dataran. Bagian utara. 144. Dataran Hambu. 145. Dataran Selatan. 146. Negara bagian Napu yang berawa. 147. Sistem sungai menurut Abendanon. 148. Depresi dan strata lokal. 149. Bijih besi. 150. Emas. 151. Tamungku Molo. 152. Sumber air panas. 153. Penduduk. 154. To Atuloi, To Beloka. 155. Membendung Hambu. 156. Belut di Rano. 157. Hilangnya To Atuloi. 158. Toroa atau To i kupi. 159. To Lompu. 160. Monyet. 161. Raksasa. Buriro. 162. Ntalinga dan Banta Watu. 163. Penduduk Napu selanjutnya. 164. To Winua. 165. Kedatangan To i Langi. 167. Pangeran To Huku. 168. Kursi batu. Kursi kayu di kuil. 169. Datu yang terkenal kejam. 170. Kematian To Huku. Koro Ue. 171. To Mene. 172. Wuasa dan Lindu. 173. To Pekurehua. 174. Tempat dan populasi saat ini. 175. Angka kelahiran. 176. Datu To Pekurehua. 177. Asal Usul Kepalanya sendiri. 178. Pangeran dari Mowumbu. Tomopoasa. 179. Perang di zaman dahulu. 180. Singkana. 181. Guma ngkoana. 181a. Cerita lain tentang perang dengan Sigi. 182. Pemerintahan Sigi. 183. Perang To Napu. 184. Kedatangan Pemerintah. 185. Napu di bawah Pemerintahan. 186. Pembagian pemerintahan. 187. Koloni. 188. Misi.	
Besoa	
189. Jalan dari Napu menuju Besoa. 190. Deskripsi Dataran Besoa. 191. Besoa dulunya sebuah danau. 192. Tomamutu. 193. Sumber air panas. 194. Orang Liar. 195. Monyet. 196. Raksasa. 197. Tangga Menuju Surga. 198. Dua suku Besoa. 199. To Besoa. 200. Kembalinya To Besoa. 201. Pangeran dari Sigi.	

202. To Longkea. 203. Kedatangan To Mene. 203a. Pengepungan. 204. To Huku. 205. Kedatangan Kegubernuran Hindia Belanda. 206. Koloni. 207. Kekuatan populasi.	
Bada'	80
208. Jalan. 209. Gambaran umum. 210. Sumber air panas. 211. Kedatangan Pemerintah. 212. To Bada' itu berasal dari mana? 213. Orang Liar dan Kera. 214. Manuru' 215. Hubungan Bada' dengan Waibunta. 216. Hubungan Bada' dengan Sigi. 217. Desa-desa. 218. Nama-nama desa. 219. Lingkungan di desa-desa. 220. Sepe. 221. Kejatuhan Sepe. 222. Perang Bada' dengan Kulawi. 223. Perang dengan Pada-Seko. 224. Perang dengan Rampi'. 225. Perang dengan Pos. 226. Perang dengan Kinadu. 227. Perang dengan Dolago. 228. Bertengkar satu sama lain. 229. Perang dengan Waibunta.	
Rampi'-Leboni	113
230. Jalan dari Bada' ke Leboni. 231. Leboni dulunya sebuah danau. 232. Desa-desa yang tenggelam. 233. Sumber air panas. 234. Jalan Menuju Rampi'. 235. Manusia pertama. 236. Penduduk Rampi'-Leboni. 237. Lowa. 238. Kadedua. 239. Monyet. 240. Raksasa. 241. Perang. 242. Perang dengan Waibunta. 243. Pembayaran Upeti kepada Waibunta. 244. Sulewata dari Leboni. 245. Leboni dan Rampi' di bawah Pemerintah.	
BAB II	
BATU DAN TEMBAGA, GUCI PEMAKAMAN TANAH, PATUNG KAYU.	135
<i>1. Perkenalan</i>	
Daerah Kaili.	136
<i>2. Lumpang batu. 3. Guci pemakaman dari tanah. 4. Batu desa. 5. Segala jenis batu. 5a. Patung emas Towale.</i>	
Daerah Sigi	140
<i>6. Lumpang batu. 7. Guci pemakaman dari tanah. 8. Batu rumah. 9. Batu desa. 10. Batu kerbau. 11. Segala jenis batu</i>	
Daerah Kulawi	142
<i>12. Lumpang batu. 14. Kapak atau sekop perunggu dan batu petir.</i>	
Daerah Koro	144
<i>15. Pot batu (kalamba). 16. Lumpang batu. 17. Batu desa. 18. Batu Sawah. 19. Monolit. 20. Patung batu. 21. Kapak perunggu (sekop). 22. Batu petir</i>	
Daerah Lore. Tawailia.	148
<i>23. Monolit. 24. Lumpang. 25. Kapak atau sekop tembaga (perunggu), dan petir. 26. Pot tanah.</i>	
Napu	151
<i>27. Pot batu. 28. Patung batu. 29. Batu rumah. 30. Guci pemakaman dari tanah. 31. Sekop tembaga dan petir.</i>	
Sabingka	

32. Batu Desa. 33. Pembatuan. 34. Guci pemakaman dari tanah.	158
Antara Sabingka dan Lamba	
35. Pot batu. 36. Patung batu. 37. Monolit. 38. Lumpang batu. 39. Guci pemakaman tembikar (kori bengki).	
Lamba	162
40. Batu desa.	
Watu Tau	163
41. Patung batu.	
Pokaraia	164
42. Lumpang batu. 43. Pot tanah.	
Lengaru	165
44. Patung batu. 45. Batu rumah.	
Wanga	165
46. Patung batu. 47. Guci pemakaman dari tanah. 48. Sekop kuningan dan Batu petir.	
Latandu	169
49. Patung batu. 50. Lumpang batu.	
Pododohaa	169
51. Batu rumah.	
Besoa	
Pokekea	170
52. Pot batu. 53. Dolmen. 54. Patung batu. 55. Lumpang batu. 56. Guci pemakaman dari tanah.	
Hanggira	175
57. Pot batu. 58. Patung batu. 59. Batu desa. 60. Lumpang batu. 61. Batu Sawah.	
Lempe	178
62. Patung batu. 63. Pot batu. 64. Lumpang batu. 65. Batu desa	
Doda	179
66. Patung batu. 67. Pot batu. 67a. Lumpang batu	
Bangkeluho	180
68. Pot batu. 69. Patung batu. 70. Guci pemakaman dari tanah. 71. Pembatuan. 72. Batu petir. 73. Sekop perunggu (tembaga).	
Bada'	
Sepe	129
74. Batu rumah. 75. Lumpang Batu. 76. Pot batu. 77. Patung batu. 78. Guci pemakaman dari tanah.	
Kolori	184
79. Pot batu.	
Bira ntu'a	184
80. Pot batu. 81. Patung batu.	

Tumpu Ara	185
82. <i>Pot batu.</i> 83. <i>Lumpang batu.</i> 84. <i>Guci pemakaman dari tanah.</i>	
Salu bihe	185
85. <i>Patung batu.</i> 86. <i>Pot batu</i>	
Tuare	186
87. <i>Pot batu.</i> 88. <i>Lumpang batu.</i>	
Gintu	187
89. <i>Patung batu.</i> 90. <i>Pot batu.</i> 91. <i>Lumpang batu.</i> 92. <i>Kerbau batu.</i> 93. <i>Batu kerbau.</i>	
Bada'ngka'ia	189
94. <i>Guci pemakaman dari tanah.</i> 95. <i>Lumpang batu.</i> 96. <i>Patung batu.</i> 97. <i>Pot batu.</i> 98. <i>Batu desa.</i> 99. <i>Batu kerbau.</i>	
Bulili	194
100. <i>Patung batu.</i> 101. <i>Pot batu.</i> 102. <i>Lumpang batu.</i> 103. <i>Batu desa.</i> 104. <i>Batu kerbau.</i>	
Pada	197
105. <i>Batu desa.</i> 106. <i>Patung batu.</i> 107. <i>Guci pemakaman dari tanah</i>	
Bomba	200
108. <i>Patung batu.</i> 109. <i>Batu desa.</i> 110. <i>Sekop perunggu.</i> 111. <i>Batu petir.</i>	
Leboni dan Rampi	203
112. <i>Pot batu.</i> 113. <i>Patung batu.</i> 115. <i>Guci pemakaman dari tanah.</i> 116. <i>Segala jenis batu.</i> 117. <i>Guci pemakaman dari tanah.</i> 118. <i>Lumpang batu</i>	
Bangko	207
119. <i>Segala jenis batu.</i>	
Tede'boo'	208
120. <i>Segala jenis batu</i>	
Patung Kayu	209
121. <i>Napu.</i> 122. <i>Besoa.</i> 123. <i>Bada'.</i> 124. <i>Rampi'.</i> 125. <i>Teluk dan Lembah Palu.</i> 126. <i>Kelompok Kulawi.</i> 127. <i>Kelompok Koro.</i>	
Ringkasan	
<i>tentang batu dan tembaga, guci pemakaman dari tanah, dan patung kayu yang ditemukan di daerah lain di Sulawesi</i>	217
Pada-Seko	
128. <i>Batu desa.</i> 129. <i>Batu Sawah.</i> 130. <i>Pot batu.</i> 131. <i>Pot tanah.</i>	
Rongkong	219
132. <i>Batu desa.</i> 133. <i>Guci Tanah.</i> 134. <i>Kapak perunggu (sekop).</i> 135. <i>Badai petir.</i>	
Masamba (To Raa)	221
136. <i>Batu desa.</i>	

Daerah Mamuju (Galumpang)	223
<i>137. Batu desa. 138. Makam Batu.</i>	
Daerah Sa'dan	223
<i>139. Kuburan batu. 140. Patung batu. 141. Monolit. 142. Lumpang batu. 143. Batu Sawah. 144. Batu desa. 145. Patung kayu. 146. Kapak perunggu (sekop) dan batu petir.</i>	
Bone dan Luwu	229
<i>147. Guci pemakaman dari tanah. 148. Makam Batu. 149. Batu desa. 150. Gambar. 151. Batu penobatan. 152. Segala jenis batu. 153. Kapak (sekop) perunggu (tembaga). 154. Batu petir.</i>	
Toraja Timur	237
<i>155. Pot batu. 156. Guci tanah. 157. Batu desa. 158. Segala jenis batu. 160. Batu petir. 161. Patung kayu.</i>	
Kelompok Mori	244
<i>162. Batu desa. 163. Guci pemakaman dari tanah. 164. Kapak (sekop) perunggu (tembaga). 165. Batu petir. 166. Patung kayu.</i>	
Minahasa	249
<i>167. Pot batu. 168. Batu desa. 169. Patung.</i>	
Kesimpulan	250
<i>170. Pot batu atau kalamba. 171. Guci Tanah. 172. Patung batu. 173. Lumpang batu. 174. Desa dan batu lainnya. 175. Kapak perunggu (sekop). 176. Para Pemahat Batu. 177. Hipotesis tentang asal usul masyarakat Pemahat Batu. 178. Suku Toraja Barat adalah suku campuran. 179. Migrasi Toraja Barat.</i>	



Dr Paul B. Sarassin, 11 Dec. 1856-7 April 1929. Dr Fritz Sarassin 3 Dec 1859.

Didedikasikan untuk Dr. Fritz Sarasin dan untuk mengenang Dr. Paul B. Sarasin,
cendekiawan pertama yang melakukan perjalanan ke Sulawesi Tengah dengan usaha dan
pengorbanan yang besar
dan dijelaskan oleh Penulis.